

CENTRALINA MULTIFUNZIONE A COMANDO MANUALE MX120, PER GRUPPI OLTRE 20 KVA, MULTIPURPOSE, MANUAL, DIGITAL CONTROL UNIT (D.C.U.) MX120, FOR GENERATING SETS ABOVE 20 KVA



Visualizza sul display le funzioni di:
Shows on display the functions of:

- 1 Contatore / Hourcounter
- 2 Manometro olio / Oil pressure gauge
- 3 Termometro acqua ed olio / Water and oil thermometer
- 4 Tensione generatore / Generator's voltage
- 5 Corrente generatore su ogni fase / Generator's current on each phase
- 6 Potenza apparente generatore / Apparent generator's power
- 7 Frequenza / Frequency
- 8 Tensione batteria / Battery's voltage
- 9 Livello combustibile / Fuel level
- 10 Indicazione di manutenzione periodica / Periodical maintenance indication
- 11 Spie olio e batteria / Oil and battery warning lamps
- 12 Intervento protezioni / Protections intervention

Protezioni / Protections:

Insufficiente pressione olio, sovratemperatura, mancata ricarica della batteria (rottura cinghia alternatore), minimo livello combustibile, basso livello liquido raffreddamento, sovraccarico generatore, sovralfrequenza, sottofrequenza, sovratensione, sottotensione, sovratensione batteria, sottotensione batteria, superamento tempo di lavoro programmato.

Low oil pressure, high temperature, faulty battery charging (alternator's belt breakage), minimum fuel level, cooling liquid low level, generator's overloading, overfrequency, underfrequency, overtension, undertension, battery's overtension, battery's undertension, planned working hours overpassing.

CENTRALINE MULTIFUNZIONE PER COMANDO AUTOMATICO, SENZA COMMUTAZIONE, AX 333-AX680/20 PER GRUPPI OLTRE 20 KVA MULTIPURPOSE, DIGITAL CONTROL UNITS (D.C.U.), FOR AUTOMATIC STARTING, WITHOUT CHANGEVER SWITCH, AX333 - AX 680/20 FOR GENERATING SETS ABOVE 20 KVA

Visualizza sul display le funzioni di:
Shows on display the functions of:

- 1 Comandi remoti a contatti (avviamento, stop, test)
Remote control by contacts (starting, stop, test)
- 2 Telegestione remota a mezzo modem / Remote telecontrol by modem
- 3 Selezione utilizzo Relè voltmetrico interno alla centralina o esterno
Selection between DCU internal or external voltmetric Relè
- 4 Sorveglianza automatica delle anomalie con messaggi sul display
Automatic surveillance of generator's anomalies with messages on display
- 5 Testi in cinque lingue (italiano, francese, inglese, tedesco, spagnolo)
Five languages text (Italian, Franch, English, German, Spanish)
- 6 Indicazione delle anomalie più importanti a mezzo leds o sul display
Main failures indication by leds or writing on display
- 7 Indicazione di 4 manutenzioni periodiche programmabili con riporto ore rimanenti
4 periodic programmable maintenance with indication of remaining hours
- 8 Programmazione dei parametri (soglia, tempi, conteggi, ecc.) facilitate da interruttori a levetta
Parameters programming (threshold, times, computation) simplified by lever's switches
- 9 Cinque anomalie disponibili totalmente programmabili (tempi, polarità, possibilità di arresto con messaggio relativo alla anomalia)
Five available, completely programmable anomalies (times, polarities, switch off possibility and related message on the anomaly)
- 10 Autotest settimanale programmabile / Weekly programmable autotest
- 11 Gestione del preriscaldamento candele motore (ove disponibili)
Engine's heating plugs management (where available)
- 12 Gestione travaso carburante da serbatoio di stoccaggio a gruppo (ove disponibile)
Fuel transfer between storage tank and generator's tank management (where available)
- 13 Temperatura acqua, pressione olio (solo con centralina AX 680/20)
Water temperature, oil pressure (with digital control unit AX 680/20)



Protezioni / Protections:

Insufficiente pressione olio, sovratemperatura, mancata ricarica della batteria (rottura cinghia alternatore), minimo livello combustibile, basso livello liquido raffreddamento, sovraccarico generatore, sovralfrequenza, sottofrequenza, sovratensione, sottotensione, sovratensione batteria, sottotensione batteria, superamento tempo di lavoro programmato.

Low oil pressure, high temperature, faulty battery charging (alternator's belt breakage), minimum fuel level, cooling liquid low level, generator's overloading, overfrequency, underfrequency, overtension, undertension, battery's overtension, battery's undertension, planned working hours overpassing.

**QUADRO DI INTERVENTO AUTOMATICO CON COMMUTAZIONE PER GRUPPI FINO A 20 KVA, (inclusa serie PAD)
AUTOMATIC STARTING PANEL WITH CHANGEOVER SWITCH FOR GENERATORS UP TO 20 KVA (PAD series included)**



Quadro completo di: / Board complete of:

Telecommutazione rete/gruppo / Automatic Changeover switch

Mantenitore carica batteria / Battery charge keeping device

Autotest settimanale / Weekly autotest

Indicatore di tensione gruppo / Generator's voltage indicator

Indicatore di frequenza gruppo / Generator's frequency indicator

Autoprotetto per: cortocircuito, apertura morsetti, inversione poli batteria,
Self protected for: short circuit, clamps opening, battery polarity inversion

FUNZIONI / FUNCTIONS

Avviamento automatico a più impulsi / Multi impulses automatic starting

Avviamento immediato o ritardato dopo la mancanza rete
Immediate or delayed starting after electric net cut off

Sorveglianza automatica anomalie gruppo
Automatic anomalies surveillance

Arresto immediato o ritardato al ritorno tensione rete
Immediate or delayed shut off after tensions return on electric net

Funzione di raffreddamento motore / Engine's cooling function

Possibilità di comandi a distanza / Remote control possibility

Mantenimento carica batteria / Battery charge keeping device

**QUADRO CON SOLA COMMUTAZIONE PER CENTRALINA MULTIFUNZIONE AX 680/20, OLTRE 20 KVA (esclusa serie PAD). COMMUTATORI MOTORIZZATI OLTRE 250 A
CHANGEOVER SWITCH PANEL FOR DIGITAL CONTROL UNIT (D.C.U.), AX680/20 (PAD series excluded). MOTORIZED SWITCHES ABOVE 250 A**

